

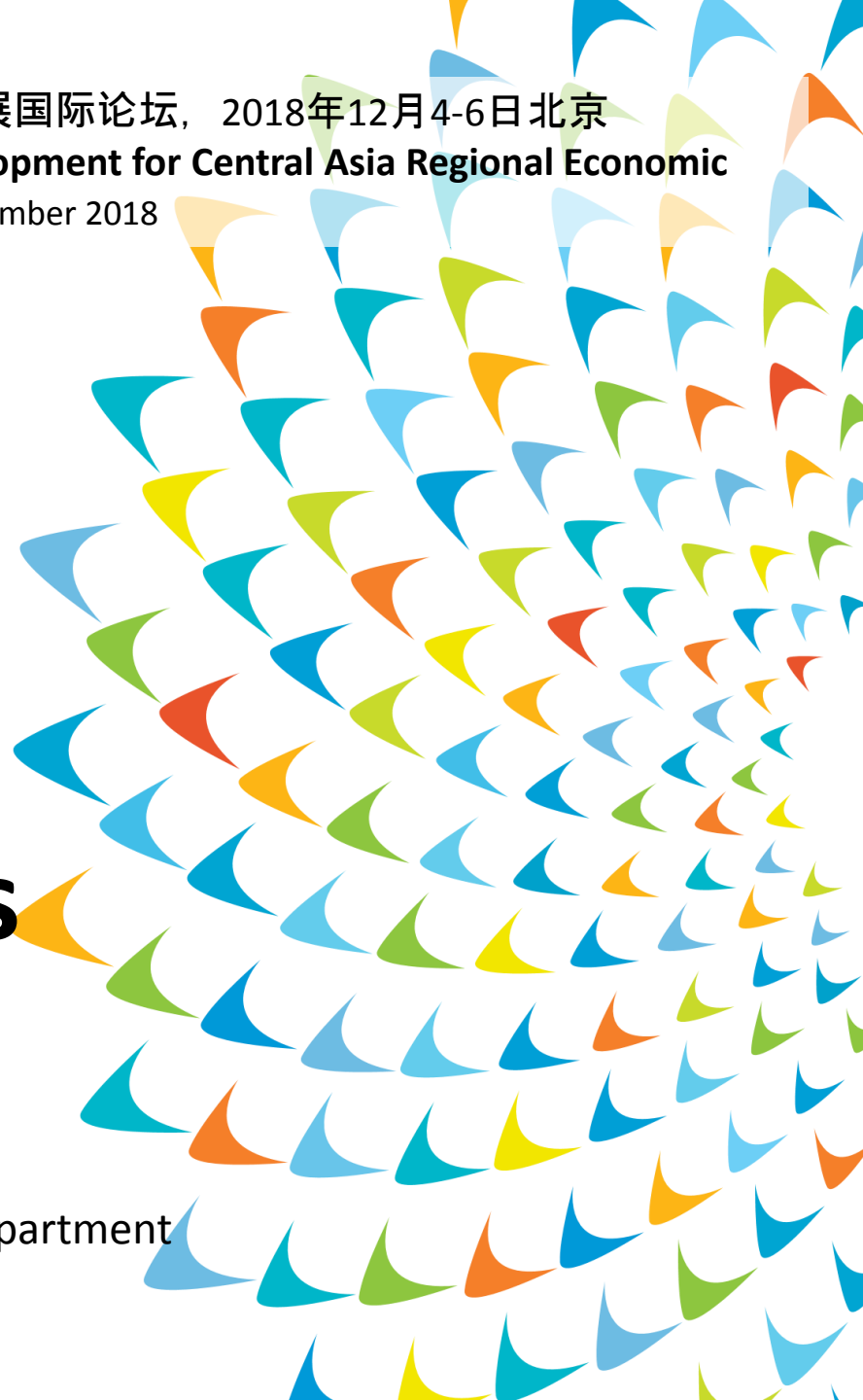


中亚区域经济合作项目城市低碳城市发展国际论坛，2018年12月4-6日北京
International Forum on Low Carbon Development for Central Asia Regional Economic
Cooperation Program Cities, Beijing 4-6 December 2018

欢迎辞

Welcome Remarks

Ma. Teresa Kho
亚洲开发银行东亚局副局长
Deputy Director General, East Asia Regional Department
Asian Development Bank



- 欢迎参加此与波兰卡托维兹COP24同期举行的论坛。
Welcome to the Forum, which is happening in parallel to COP24 in Katowice, Poland.
- 预计各国将在COP24会议上最终确定执行《巴黎协定》的规则。
AT COP 24, countries are expected to finalize the rules for implementation of the Paris Agreement.
- 包括许多中亚区域经济合作（ CAREC ）国家在内的177个缔约方提交了国家自主贡献（ NDCs ）。NDC规定的目标必须付诸实施。
- The targets set forth in the nationally determined contributions (NDCs) submitted by 177 parties including many CAREC countries must be put into concrete actions.
- 以关注气候为本的发展可以促进**可持续发展目标（SDG）**的实现。
- Climate-oriented development can advance the achievement of **Sustainable Development Goals.**

气候行动的紧迫性

Urgency of Climate Actions



- 亚洲和太平洋地区极端天气事件的数量、强度和影响显著增加。

The Asia and the Pacific has experienced a significant increase in the number, intensity, and impact of extreme weather events.

- 气候引起的影响已经导致经济损失。

Climate induced impacts led to economic loss already.

- 如果不紧急采取气候行动，未来的增长和目前取得的发展成果都将受到严重影响和破坏。

- Without urgent climate actions, the impacts could severely affect our future growth and reverse current development gains.



城市发挥重要作用

Cities play a crucial role

- 来自城市的温室气体排放占总排放量的70%。
Cities are responsible for about 70% of the total greenhouse gas (GHG) emissions.
- 到2050年，亚洲总人口的66%将居住在城市。
By 2050, cities will hold about 66% of Asia's total population.
- 城市提供更好的生活条件和更高的生产力，但也成为温室气体排放的主要来源。
Cities provided better living standards and higher productivity, but also became major sources of GHG emissions.
- 城市需要保持重要的经济增长，抑制温室气体排放，同时为所有人创造宜居的环境。
Cities needs to maintain vital economic growth, and to curb GHG emissions, while creating livable cities for all.



什么是低碳发展

What is Low Carbon Development?

- 低碳发展与可持续发展相一致。
It aligns with sustainable development
- 以系统思维为基础。
It is grounded in systems-thinking.
- 用温室气体减排的可量化指标衡量可持续发展进程。
Measuring the SD progress by a quantifiable indicator of GHG emissions reduction.
- 鼓励城市综合规划；以及跨能源、运输、建筑、废弃物和土地利用的多部门协作协调发展。
It encourages integrated city planning; and collaborative and coherent sector development across energy, transport, buildings, waste, and land use.
- 强调采取预防措施提高城市弹性。
It emphasizes preventive approach to improve city resilience.
- 需要通过提供有效的激励措施、倡导和提高利益相关者参与度来实现积极的城市治理。
It requires active governance through engaging and activating stakeholders while providing right incentives.



挑战与此次论坛目标

Challenges and Forum Objective

- 我们的城市以碳密集型工业化、城市扩展和人口迁移和环境污染的方式，实现着显著的人口和经济增长。

Our cities are experiencing significant population and economic growth through carbon-intensive industrialization, urban sprawl and migration, and environmental pollution.

- 通过能力建设将赋能城市政府更好地制定战略计划、执行气候行动，从而改变城市增长模式。

Empowering city governments will enable them to develop strategic plans and successfully execute climate actions to transform city growth.

- 此次论坛将是应对挑战和分享创新解决方案与工具的平台。

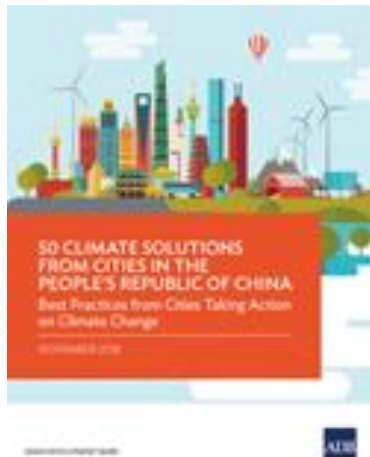
This forum is a platform to address challenges and present innovative solutions and tools.



亚洲开发银行一直在行动

ADB's Ongoing efforts

- 亚行通过气候金融、碳市场、清洁和可再生能源及能效、清洁交通系统、海绵城市 and 智能城市等不同途径促进气候行动。
ADB promotes climate actions through different approaches like climate finance, carbon market, clean and renewable energy and energy efficiency, clean transport system, sponge cities, and smart cities.
- 我们通过低碳城市发展项目整合上述行动，推行综合措施。
Through low carbon city development projects at ADB, we promote integrated and comprehensive approach of all these efforts.

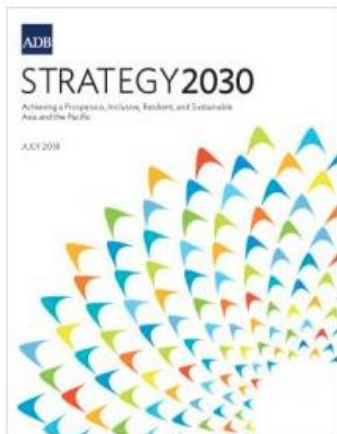




亚洲开发银行战略2030 (1)

ADB Strategy 2030 (1)

- **亚行战略2030** 识别了多个关键优先行动，其中：
ADB Strategy 2030 identified several key operational priorities, of which:
- ✓ 应对气候变化，建设气候和灾害韧性，增强环境可持续性，
tackling climate change, building climate and disaster resilience, and enhancing environmental sustainability,
- ✓ 发展宜居城市，
making cities more livable,
- ✓ 加强治理和体制能力建设，
strengthening governance and institutional capacity, and
- ✓ 促进区域合作与一体化，
fostering regional cooperation and integration,





亚洲开发银行战略2030 (2)

ADB Strategy 2030 (2)

- 亚行将强化充分考虑当地实际的针对性支持措施，促进**新技术**的使用，并整合跨部门和跨主题的专业知识经验提供**综合解决方案**。

ADB will strengthen customized support specific to local circumstances, promote the use of innovative technologies, and deliver integrated solutions by combining expertise across a range of sectors and themes.

- 亚行承诺，到**2030年至少75%的**亚行承诺业务将支持包括**低碳城市**发展在内的气候行动；**2019到2030年**亚行用于气候融资的自有资金将达到**800亿美元**。

ADB committed that at least 75% of the number of ADB's committed operations will support climate actions by 2030 like low carbon city development, and climate finance from ADB's own resources will reach \$80 billion for the period 2019 to 2030.



“亚行将通过此次论坛进一步强化作为可信的合作伙伴、可靠的金融机构，以及知识提供者的角色，并更加强调在推动低碳城市发展中战略伙伴召集者的作用。”

“Through this Forum, ADB reinforces our roles as trusted partner, reliable financier, knowledge provider, and a convener of strategic partner for your low carbon city development efforts.”

谢谢

Thank you.